

FICHES TECHNIQUES • Parcours en Terrain Varié en Attelage • DATA SHEET

DEPART EN DESCENTE	VERTREK IN EEN HELLING BERG AF	DOWNWARD INCLINE START
<p>CARACTERISTIQUES Pente : 20° à 30 ° Largeur : 2,50 m min. Longueur : 5 m max. Largeur de la zone matérialisée pour l'arrêt : 1,50 m.</p>	<p>HINDERNISKENMERKEN Helling : 20° à 30° Breedte 2,50 m min Lengte : 5 m max Breedte van de zone waarin moet worden haltgehouden : 1,50 m</p>	<p>FEATURES Slope : 20° to 30 ° Width : 2,50 m min. Length : 5 m max. Width of the area marked for halt 1.50 m</p>
<p>MATERIEL ET DISPOSITIF 2 fanions rouges. 2 fanions blancs. 1 numéro. 1 chronomètre. Matérialisation du couloir d'évolution : sable, plâtre, etc.</p>	<p>MATERIAAL EN INRICHTING 2 rode vlaggen 2 witte vlaggen 1 hindernisnummer 1 chronometer Materiaal van de hindernis te markeren : zand, kalk, enz.</p>	<p>EQUIPMENT 2 red flags 2 white flags 1 number 1 timer Marking for the obstacle route sand, plaster, etc.</p>
<p>OBJECTIFS Maintenir un arrêt de 5 secondes et départ franc au pas.</p>	<p>DOEL In een helling 5 seconden halt houden en vlot voorwaarts gaan.</p>	<p>OBJECTIVES Halting for 5 seconds and moving off frankly into walk</p>
<p>LES FAUTES DE CONTRAT Rupture de progression, changement d'allure. Dérobé Reculé Refus Volte</p>	<p>TE VERMIJDEN FOUTEN Niet voorwaarts gaan, gang wissel Uitbreken Achterwaarts gaan Weigering Volte</p>	<p>EFFECTIVENESS FAULTS Break in forward motion, change of gait Running out Stepping back Refusal Circling</p>
<p>DESCRIPTION TECHNIQUE L'équipage aborde et emprunte une montée. La zone d'arrêt est matérialisée à mi-pente, après un arrêt franc de 5 sec, l'équipage repart au pas jusqu'à la sortie de la difficulté. Pendant l'arrêt, le meneur peut utiliser le frein, les guides pour maintenir son attelage.</p>	<p>KEUZE VAN GANG De aanspanning rijdt de helling af. In de zone, hiervoor gemarkeerd, wordt halt gehouden 5 sec. De Aanspanning verlaat dan de hindernis in stap. Tijdens het halthouden mag de menner, rem en leidsels gebruiken.</p>	<p>TECHNICAL DESCRIPTION The team approach and move onto an incline The halting zone is marked half-way down the slope After stopping distinctly for 5 sec, the team moves off in walk through to the obstacle exit While halted, the driver may apply the brake and the reins to keep his carriage at halt</p>
<p>PENALITES -10 Absence de fouet en main. -10 Brutalité. -10 Franchissement dangereux. -10 Voiture non arrêtée ou reculant. -30 Pied à terre meneur/groom. 0 Voiture renversée. E Erreur de parcours non rectifiée</p>	<p>STRAF PUNTEN Zweep niet in de hand Brutaliteit Gevaarlijk mennen Aanspanning niet halt gehouden of achterwaarts gaan Voet aan de grond menner/groom Rijtuig gekanteld Fout parcours niet hersteld</p>	<p>PENALITES No whip in the hand Brutality Dangerous driving Carriage not stopped or moving backwards Driver/groom stepping down from the carriage Carriage tipped Uncorrected course error</p>

